

???????? ?? ???? (????? ??????)

5 ????????? 2016 ??????(\*)

„????????????? ?????????? — ??????? ??????? — ?????? ?????? ????????????? ?????????? —  
???????????? 2006/112/? — ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? —  
????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) — ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ? ?????? — ??????? —  
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????“

?? ???? C?412/15

? ????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ????????????? ?????? 267 ????? ?? Hessisches  
Finanzgericht (?????????? ?? ? ? ????????????? ??????, ??????????) ? ??? ?? 24 ????? 2015 ?.,  
?????????? ? ?????? ?? 28 ??? 2015 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

**TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH**

??????

**Finanzamt Kassel II - Hofgeismar**

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: L. Bay Larsen, ??????????????? ?? ?????????, D. Šváby, J. Malenovský (?????????????),  
M. Safjan ? M. Vilaras, ??????,

????????????? ??????????: N. Wahl,

?????????: C. Strömholm, ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 28  
?????? 2016 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????????????:

– ?? TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH, ?? T. Dennisen ? T. Otto,  
Rechtsanwälte, ?????? ? ?? U. Prinz, Steuerberater,

– ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? T. Henze, J. Möller ? K. Petersen, ? ??????????????? ??  
????????????????????,

– ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? M.Z. Fehér, G. Koós ? M. Bóra, ? ??????????????? ??  
????????????????????,

– ?? ?????????????????? ??????????, ?? R. Lyal ? G.?D. Killmann, ? ??????????????? ??  
????????????????????,

????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????????  
?????????????? ?? 2 ??? 2016 ?.,

????????????? ??????????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 132, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ??????? ????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?, ??? 1; ?????????? ????????? ? ? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7).

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ????? ?????? TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH (????????? ?-????????? „TMD“) — ??????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????, ? Finanzamt Kassel II — Hofgeismar (????????? ??????? ??????, ??????????, ?????????? ?-????????? „????????????? ?????????“) ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) ?? ?????????????????? ?? TMD ?????????? ?? ??????? ????????? ? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ???????????.

???????? ?????????

????????? ?? ???????

3 ????? 2 ?? ?????????????? 2006/112 ?????????????:

„1. ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???:

[...]

?) ?????????????? ?? ???????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????;

[...]“.

4 ??? IX ?? ????? ?????????????, ????????????? „????????????????????“, ?????????? ??-????????????? ?????? 2, ?????????????? „????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????“, ? ?????? 4, ?????????????? „????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????“.

5 ????? 132 ? ?????? ?? ?????? 2 ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????:

„????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????:

[...]

?) ?????????????? ? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ? ??? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?? ? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????????, ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????;

?) ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????;

?) ?????????????????? ?? ?????????? ???????, ????? ? ??????;

?) ?????????????????? ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????;

[...]“.

????????????????

6 ???? 4, ????? 17 ?? Umsatzsteuergesetz (????? ?? ?????? ?????? ????????, ??????? ?-  
???????, „UStG“), ? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????  
?????????:

„????????? ?????? ?? ????? 1, ????????? 1, ????? 1 ?? ?????????????? ?? ??????:

[...]

?) ?????????????? ?? ????????? ???????, ????? ? ??????“.

7 ???? 15 ?? UStG ?????? ????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ? ?????????????? ?? ?????? ?  
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????:

„1) ?????????????????????????? ????? ????? ?? ?????????????? ????????? ??????:

1. ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????  
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? [...]

2) ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?  
????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????, ?????? ?????????????????????????????? ?????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????:

1. ?????????????? ?????????;

[...]

3) ?????????????????? ?? ?????????? 2 ?? ?? ?????????, ??????? ??????????:

1. ? ?????????? ?? ?????????? 2, ?????? ?????????????, ?????? 1

a) ?? ?????????????? ?? ????? 4, ????? 1—7 [...]“.

???????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

8 TMD ?????????? ?????? ?? ??????????????????. ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????  
????????????????? ?????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ? ?? ? ??????? ?  
????????????????????? ?????????, ?????? ?????????, ?????? ? ?????????, ? ????????? ??????. ?????? ??  
????????? ?? ??-????????????? ?????????? ? ??????????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????  
?????????. ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????  
?? ?????????????????????? ?????????????????.

9 ? ?????????? ?? ??????? ????????? TMD ?????????? ?????? ?? ??????? ??????? ??  
????????????????? ? ?????????????? ????????????? X AG. ?????????????? ?????? ?????????? ?? TMD ? ?  
????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? — ??????? ??  
??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????.

10 TMD ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??  
????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????  
?? ?????????? ??????. ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?? ??? ?? 2008 ? . ?? ?????????? ??????????  
?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?? ?? ??????



19 ?????????, ????? ?????? ?? ????? 83 ?? ????????????? ??????????, ??? ????? ?????  
??????, ????? ????????????? ?? ????????????? ????????? ?????? ????? ?? ????????????? ?????????????????  
?? ????????? ?????? ?? ?????????????????????, ??-???????????? ????????? ??????, ?? ????????? ?? ? ?????????  
?????????, ????????? ????? ????????????? ?? ????? ?????? ?????? ?? ????????????? ????????? ????? ????? ??  
???????????? ?????????? ?? ????????????? ?? ????? ?? ? ????????? ????????? ????????? ????????? ?? ? ????? ????? ??????  
?? ??????, ?????? ?? ? ??? ?????????? ?? ??????????.

20 ??? ??? ?????, ????? ????? ? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????? ? ??????, ??  
???????????? ? ????????? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????.

21 ? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ????????????????? ?????? ??????, ?? ????? ?????????????? ??  
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????????????.

**?? ?????????????????????? ??????????**

22 ? ????????????? ??, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??????????????  
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112  
????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????  
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????  
?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ????????? ??  
????????????????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????.

23 ?????????? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112 ?????????????? ?????????  
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ? ??????.

24 ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????  
????????????? ? ?????????????? ?????? 132 ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??????  
???? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????????????? ??????????  
????????? (????????? ?? 26 ?????????? 2015 ?., VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ?  
C?160/13, EU:C:2015:116, ?. 44).

25 ?????????????? „????????? ?????“, ?????????????? ? ?????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????????  
2006/112, ?? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????.

26 ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????????? ?????, ?????? ??????????????????  
?? ?????????? ??????????????????, ? ?????? ? ?????????????????? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?  
????????? ? ?????????????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 25 ?????????? 2012 ?., Ketelä, C?592/11,  
EU:C:2012:673, ?. 51 ? ?????????????????? ?????????? ??????????).

27 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? „????????? ?????“ ?????????? ?? ??  
?????????????, ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????  
????????????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?????????????????????????? ??????????????  
????????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????.

28 ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ??????????????, ??????  
????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????.

29 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????????  
????? 3, ????????????? 2, ?????? ?) ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?  
????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??????????.

30 ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? 132 ??

2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 43 ? 45 ?

31 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 43 ? 45 ?

32 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

33 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

34 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

35 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

36 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

37 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

38 2006/112, VDP Dental Laboratory ? ??., C?144/13, C?154/13 ? C?160/13, EU:C:2015:116, ? 46 ?

